



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. április 9.  
(OR. en)

7664/21

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2021/0080(NLE)**

---

---

**AVIATION 67  
RELEX 278  
OC 5  
TU 2  
MED 7**

## **FEDŐLAP**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. április 8.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 154 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Tunéziai Köztársaság közötti euromediterrán légitölekedési megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 154 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2021) 154 final



Brüsszel, 2021.4.8.  
COM(2021) 154 final

2021/0080 (NLE)

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Tunéziai Köztársaság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

Az Európai Unió és tagállamai, valamint a Tunéziai Köztársaság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodást a Bizottság a Tanácstól 2008. december 9-én kapott felhatalmazásban engedélyezett módon tárgyalta meg.

Az EU és Tunézia közötti légi járatok üzemeltetése jelenleg az egyes tagállamok és Tunézia közötti kétoldalú megállapodások alapján történik.

Az Európai Unió légiközlekedési külpolitikájának részét képezi, hogy átfogó légiközlekedési megállapodások jöjjenek létre a szomszédos országokkal olyan esetekben, amikor bizonyítást nyert, hogy ezek a megállapodások hozzáadott értéket képviselnek és gazdasági előnyökkel járnak. A megállapodás célkitűzései a következők:

- fokozatos piacnyitás az útvonalakhoz és a kapacitáshoz való hozzáférés tekintetében, viszonyossági alapon,
- a szabályozási konvergencia biztosítása és az uniós követelmények és előírások Tunézia általi hatékony alkalmazása, továbbá
- megkülönböztetésmentesség és egyenlő feltételek biztosítása a gazdasági szereplők számára.

- **Háttér-információk**

A tárgyalási irányelvek általános célkitűzése egy, a piacra jutás fokozatos és kölcsönös megnyitását, a szabályozási konvergenciát, valamint az uniós követelmények és előírások hatékony alkalmazását biztosító átfogó légiközlekedési megállapodás megtárgyalása volt.

2017. december 11-én a két fél a tárgyalási irányelvekkel összhangban parafálta a Tunéziával kötendő megállapodás tervezetét.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A Tunéziával létrejött euromediterrán légiközlekedési megállapodás megkötése fontos eleme az uniós légiközlekedési külpolitika fejlesztésének, és különösen jelentős az EU szomszédosági politikájának, valamint a tágabb értelemben vett európai közös légtér létrehozásának a szempontjából, amint azt a légiközlekedési külkapcsolatokról szóló bizottsági közlemény (COM(2005) 79) és „Az Európai Unió légi közlekedéssel kapcsolatos külpolitikája – a jövőbeli kihívások kezelése” című bizottsági közlemény (COM(2012) 556 final) is megfogalmazza.

- **Összhang a javaslat által érintett területen meglévő rendelkezésekkel**

A megállapodás rendelkezései a tagállamok és a Tunéziai Köztársaság között hatályban lévő kétoldalú légiközlekedési megállapodások vonatkozó rendelkezéseinek helyébe lépnek. Az ilyen kétoldalú megállapodásokból eredő és a megállapodás hatálya alá nem tartozó hatályos

forgalmi jogok azonban továbbra is gyakorolhatók, feltéve hogy a tagállamok és a valamely tagállamban illetőséggel rendelkező személyek között nem alkalmaznak megkülönböztetést.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

### **• Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 100. cikkének (2) bekezdése és 218. cikkének (5) bekezdése.

### **• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

A megállapodás rendelkezései az egyes tagállamok által kötött hatályban lévő megállapodások vonatkozó rendelkezéseinek helyébe lépnek. A megállapodás egyidejűleg valamennyi uniós légi fuvarozó számára egyenlő és egységes piacra jutási feltételeket állapít meg, továbbá az Európai Unió és a Tunéziai Köztársaság szabályozási együttműködésére vonatkozóan új rendelkezéseket vezet be a légi járatok biztonságos, zavartalan és hatékony üzemeltetése érdekében. A szóban forgó rendelkezéseket csak uniós szinten lehet meghozni, mert azok számos, kizárólag uniós hatáskörbe tartozó területet érintenek.

A javaslat célkitűzései uniós fellépéssel a következők miatt valósíthatók meg jobban:

A megállapodás lehetővé teszi, hogy egyszerre terjesszék ki hatályát mind a 27 tagállamra, mert ugyanazon szabályokat alkalmazza megkülönböztetés nélkül, és mert illetőségre való tekintet nélkül valamennyi uniós légi fuvarozó számára előnyös. E légi fuvarozók a jövőben szabadon üzemeltethetnek járatokat az Európai Unió bármely pontja és Tunézia bármely pontja között, amire eddig nem volt lehetőség.

Ha fokozatosan megszűnik a piachoz való hozzáférés korlátozása az EU és a Tunéziai Köztársaság tekintetében, ez nemcsak új belépőket vonz a piacra, illetve nemcsak a kihasználatlan repülőterek esetében teremt szolgáltatási lehetőségeket, hanem előmozdítja az uniós légi fuvarozók közötti konszolidációt is.

A megállapodás valamennyi európai uniós légi fuvarozó számára hozzáférést biztosít a kereskedelmi lehetőségekhez, például a földi kiszolgálás, a helymegosztás, az intermodalitás és a szabad árképzés lehetőségéhez.

### **• Arányosság**

A megállapodás végrehajtására vonatkozó kérdések megvitatására vegyes bizottságot hoznak létre. A vegyes bizottság ösztönözni fogja az új jogszabályi vagy szabályozási kezdeményezésekről vagy fejleményekről szóló szakértői szintű eszmecsereket, és mérlegeli a megállapodás továbbfejlesztésének lehetséges területeit. A vegyes bizottság a Bizottság és a tagállamok képviselőiből áll.

A tagállamok ezenkívül továbbra is ellátják az általuk a nemzetközi légi közlekedés terén hagyományosan végzett igazgatási feladatokat, azonban egységesen alkalmazott közös szabályok szerint.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A légiközlekedési külkapcsolatok csak nemzetközi megállapodások révén rendezhetők.

### **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Nem alkalmazható

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Az EUMSZ 218. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Bizottság a tárgyalásokat egy különbizottsággal (konzultációs fórum) egyeztetve folytatta le. A tárgyalások folyamán az ágazat képviselőivel is konzultáltak.

Az eljárás során tett észrevételeket figyelembe vették. Az érintett tagállamok ellenőrizték a kétoldalú légiközlekedési megállapodásokra való hivatkozások pontosságát. Az ágazat képviselői hangsúlyozták, hogy kereskedelmi tevékenységük szempontjából mennyire fontos a szilárd jogi háttér.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

Tárgytalan.

### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

A javaslat nincs hatással az uniós költségvetésre.

### **5. EGYÉB ELEMEK**

- **A javasolt megállapodás összefoglalása**

A megállapodás a főbb elveket tartalmazó törzsszövegből és a következő három mellékletből áll: az átmeneti rendelkezéseket tartalmazó I. melléklet, a Tunisz-Karthágó nemzetközi

repülőtérre vonatkozó átmeneti rendelkezéseket tartalmazó 1a. melléklet, valamint a polgári légiközlekedésre alkalmazandó uniós szabályokat tartalmazó II. melléklet.

2021. január 1-je óta az uniós jog többé nem alkalmazandó az Egyesült Királyságra. Ezért Tunéziával egyetértésben a parafált szövegben az Egyesült Királyságra vonatkozó valamennyi hivatkozást törölték, és egy egységes területi záradékot illesztettek be a szövegbe.

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Tunéziai Köztársaság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) 2008. december 9-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy tárgyalásokat kezdjen a Tunéziai Köztársasággal az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Tunéziai Köztársaság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodásról. A tárgyalások a megállapodás 2017. december 11-i parafálásával sikeresen lezárultak.
- (2) A megállapodást – feltételezve annak későbbi időpontban történő megkötését – az Unió nevében alá kell írni.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### *1. cikk*

Az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt a Tunéziai Köztársaság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodás aláírására – feltételezve annak megkötését – a Tanács az Unió nevében felhatalmazást ad.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

### *2. cikk*

A Tanács Főtitkársága – feltételezve a megállapodás megkötését – kibocsátja a megállapodás aláírására vonatkozó meghatalmazást a megállapodás főtárgyalója által kijelölt személy(ek) részére.

### *3. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*